

## d-i: Who wants to be the next translation coordinator?

Cyril Brulebois

kibi@debian.org

Release team member

d-i release manager

Lyon MiniConf, April 2015



# translations in d-i

d-i is built from 100+ packages

many of them have templates

people may want to understand questions

outside d-i: the installation guide



# translators

might not have a technical background

might need hand-holding with the process, best practices in translations

need to be made aware of new work

may vanish from time to time



## what's the workflow?

script: new/updated templates extracted from individual packages

\*.po files updated in the d-i svn

translators do the update work, and commit to svn

script: individual packages get the updated translations

individual packages get uploaded into the archive



## what's the workflow?

script: new/updated templates extracted from individual packages

\*.po files updated in the d-i svn

**translators do the update work**, and commit to svn

script: individual packages get the updated translations

individual packages get uploaded into the archive



# why is it fun to be a translation coordinator?

have a real impact on user experience

get in touch with other languages, alphabets, cultures, people

have fun with stats (100% anyone?)



# who's the current translation coordinator?

please meet Christian Perrier:



## who's the current translation coordinator? (continued)

not a technical guy

runner

cheese & wine party organizer

10+ years spent on translation work!



# who wants to be the next translation coordinator?

talk to me, or mail `debian-boot@lists.debian.org`

feel free to congratulate Christian for his huge & awesome work!

→ `bubulle@debian.org`

